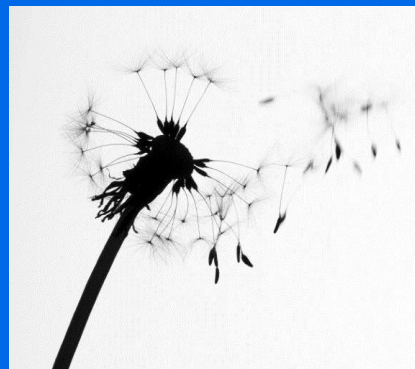


HIS 1162-2 Utkast til pilotering 2016

Standard for elektronisk kommunikasjon med pleie- og omsorgstjenesten

Del 2: Administrative funksjonelle krav



Publikasjonens tittel:

HIS 1162-2 Utkast til pilotering 2016

Standard for elektronisk kommunikasjon med pleie- og omsorgstjenesten

Del 2: Administrative funksjonelle krav

Teknisk standard nr.:

HIS 1162-2 Utkast til pilotering 2016

Utgitt av:

Direktoratet for e-helse

Utgitt:

05/2016

Kontakt:

postmottak@ehelse.no

Postadresse:

Postboks 6737 St. Olavs plass, 0130 OSLO

Besøksadresse:

Verkstedveien 1, 0277 Oslo

Tlf.: 21 49 50 70

Publikasjonen kan lastes ned på:

www.ehelse.no

Innhold

1	INNLEDNING	2
1.1	BAKGRUNN.....	2
1.2	VERSJONSHÅNDTERING AV MELDINGER	2
1.3	DOKUMENTER FOR PLEIE- OG OMSORGMELDINGER	2
1.4	REFERANSER	3
1.4.1	<i>Normative referanser</i>	3
1.4.2	<i>Bibliografi</i>	4
1.5	ULIKE TYPER KRAV	4
2	KRAV TIL MELDINGSUTVEKSLING.....	4
2.1	BRUK AV RAMMEVERK	5
2.2	ADRESSERING.....	5
2.3	KRAV TIL BRUK AV HODEMELDING.....	5
2.4	KRAV TIL SENDING OG MOTTAK AV APPLIKASJONSKVITTERING	6
2.5	KRAV TIL SENDING/MOTTAK AV DIALOGMELDING	6
2.6	KRAV TIL SENDING/MOTTAK AV AVVIKSMELDING	7
2.7	ENDRING OG KANSELLERING AV MELDINGER	8
2.8	VEDLEGG I TILKNYTNING TIL MELDINGER	8
2.9	MELDINGSOVERSIKT	9
2.10	VISNINGSFILER	10
3	VEDLEGG	11
3.1	DOKUMENTHISTORIE	11
3.2	ORDLISTE	12

1 Innledning

1.1 Bakgrunn

Pleie- og omsorgsmeldinger (PLO-meldinger) som benyttes for elektronisk kommunikasjon mellom pleie- og omsorgstjenesten i kommunene, allmennlegetjenesten og helseforetak ble utviklet i perioden 2006 – 2010. Versjon 1.5 ble satt i drift i 2011. PLO-meldingene ble våren 2012 revidert for å understøtte eksplisitte krav i samhandlingsreformen (versjon 1.6). Meldingene har stor utbredelse og nær alle landets kommuner har i dag tatt meldingene i bruk.

PLO-meldinger mellom spesialisthelsetjenesten og kommunal pleie- og omsorgstjeneste har vært bygd rundt pasienten sin innleggelse og utskrivelse fra HF. Det gjelder spesielt Innleggelsesrapporten (fra kommune til HF) og Utskrivningsrapporten (fra HF til kommune).

Pasientforløp endres, pasienter har kortere liggetid i spesialisthelsetjenesten, pasienter behandles i økende grad poliklinisk eller får dagtilbud. Det etableres nye organisatoriske samhandlingsformer som for eksempel interkommunale sykehjemsplasser, kommunal akutt døgnenheter (KAD, som alle kommuner skal gi et tilbud om innen 1.1.2016), intermediære sengeplasser som finansieres i fellesskap av kommuner og spesialisthelsetjenesten.

Sektoren har i 2013 meldt inn behov for endringer og videreutvikling av meldingene. Fra et myndighetsperspektiv er det ikke ønskelig at det skal utvikles flere PLO meldinger. PLO meldingene skal tilpasses et større bruksområde og harmoniseres for å imøtekomme nye måter å organisere helsehjelp til pasienter. Tiltaket er prioritert av NUIT.

1.2 Versjonshåndtering av meldinger

Forskrift om IKT-standarder i helse- og omsorgstjenesten [15] angir gjeldende versjoner av pleie- og omsorgsmeldinger. Nye versjoner av pleie- og omsorgsmeldingene vil senere bli anbefalt hjemlet i Forskrift om IKT-standarder i helse- og omsorgstjenesten.

Under utprøving og innføring av nye versjoner er det viktig at eksisterende kommunikasjon ikke stoppes. Nye versjoner må kunne fungere parallelt med gamle versjoner inntil utfasing er gjennomført.

For overgang til hver enkelt ny standard vil det bli utarbeidet overgangsregler av Helsedirektoratet, som sikrer at prinsippet over blir fulgt. Se for øvrig referansekatalogen over IKT standarder i helse- og omsorgstjenesten på ehelse.no

1.3 Dokumenter for pleie- og omsorgsmeldinger

HIS 1162:2016 består av tre deler som til sammen utgjør standard for Pleie- og omsorgsmeldinger 2.0. Målgruppen er virksomheter i helse- og omsorgstjenesten og deres leverandører.

Del 1 (HIS 1162-1:2016) inneholder helsefaglige funksjonelle krav til elektroniske

pasientjournalssystemer (EPJ-systemer) som skal kunne sende og motta versjon 2.0 av pleie- og omsorgsmeldinger. Dokumentet beskriver bruk og innhold.

Del 2 (HIS 1162-2:2016) inneholder administrative funksjonelle krav til utveksling og håndtering av meldinger, vedlegg og kvitteringer.

Del 3 (HIS 1162-3:2016) inneholder informasjonsmodell og XML meldingsbeskrivelse.

Dokumentene må sees i sammenheng. De funksjonelle kravene dokumenterer helse- og omsorgstjenesten sine behov og er grunnlaget for å etablere en standard.

Informasjonsmodellen er utviklet på bakgrunn av de funksjonelle kravene, og er en detaljert beskrivelse som benyttes av leverandørene og annet personell for å utvikle løsninger og implementere meldingene.

1.4 Referanser

Pleie- og omsorgsmeldingene benytter en rekke andre standarder. Krav fra andre standarder gjentas ikke i dette dokumentet.

1.4.1 Normative referanser

Følgende dokumenter er normativt referert i denne standarden. Disse er uunnværlig for anvendelsen av standarden. Dokumentene kan lastes ned fra ehelse.no hvis ikke annet er angitt.

- [1] HIS 1037:2011 Rammeverk for elektronisk meldingsutveksling i helsevesenet – Basert på ebXML
- [2] HIS 80601:2006 Standard for hodemelding - Informasjonsmodell og XML meldingsbeskrivelse
- [3] HIS 80415:2012 Applikasjonskvittering – Informasjonsmodell, XML meldingsbeskrivelse og retningslinjer for bruk
- [4] HIS 80603:2006 Standard for dialogmelding – Informasjonsmodell og XML meldingsbeskrivelse
- [5] HIS 1036:2011 Elektronisk samhandling. Vedlegg til meldinger
- [6] HIS 1153-1:2015 Tjenestebasert adressering del 1: Generelle krav
- [7] HIS 1153-2:2015 Tjenestebasert adressering del 2: Identifikatorer ved elektronisk samhandling
- [8] HIS 80816:2014 *M25.1-4, M9.11-12, M9.21-22, M27.1-4 og M28*. Tilgjengelig fra <https://ehelse.no/e-resept-kjernejournal-og-helsenorgeno/e-resept/dokumentasjon-for-e-resept>
- [9] HISD 1154:2016 Retningslinjer endring, kansellering, tillegg og historikk
- [10] HISD 1155:2008 Veiledning: Bruk av XHTML formatering

Merk: Hvis aktuelle meldingsstandarder blir revidert, utvidet eller på andre måter endret, vil det alltid være siste offisielle versjon av aktuell meldingsstandard som vil være gjeldende

informasjonskilde.

Dersom det skulle være uoverensstemmelser mellom krav angitt i dette dokumentet og aktuell standard, vil alltid standarden være gjeldende informasjonskilde.

1.4.2 Bibliografi

Følgende dokumenter er referert i denne standarden. Dokumentene kan lastes ned fra ehelse.no hvis ikke annet er angitt.

- [11] HIS 80504:2005 Utarbeidelse av EPJ standarder og kravspesifikasjoner
- [12] HIS 80517:2014 Henvisning. Informasjonsmodell og XML meldingsbeskrivelse
- [13] HIS 80226:2014 Epikrise. Informasjonsmodell og XML meldingsbeskrivelse
- [14] HISD 80903:2009 Veiledning: Implementering av dialogmelding for spørsmål, svar og avviksmelding
- [15] HIS 1005:2010 Standardisering og samhandlingsarkitektur
- [16] FOR-2015-07-01-853 Forskrift om ikt-standarder i helse- og omsorgstjenesten. Tilgjengelig fra <https://lovdata.no/dokument/SF/forskrift/2015-07-01-853>

1.5 Ulike typer krav

Kravene utformes i henhold til reglene i *HIS 80504:2005 Utarbeidelse av EPJ standarder og kravspesifikasjoner*. Kravene er gruppert med bokstav og tallkode som angitt i tabellen nedenfor:

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-X	Obligatoriske krav, må oppfylles av alle journalsystem	O
Poa-X	Anbefalte tilleggskrav som bør gjennomføres snarest	A

Kravene i dette dokumentet er prefikset Poa, for å indikere at de omhandler administrative krav til pleie- og omsorgsmeldinger.

I kravbeskrivelsen betyr termen **strukturert** at informasjon sendes i form av definerte dataelementer, slik at opplysningene kan gjenbrukes/kopieres i form av datafelter, og derved lagres og gjenbrukes i mottakerens journalsystem.

Obligatoriske krav markeres med type O. I kravbeskrivelsen betyr termen **obligatorisk** at det elektroniske pasientjournalsystemet (EPJ-systemet) skal ha støtte for å kunne sende og/eller motta denne informasjonen. Kun påkrevde elementer i XML-schema skal alltid ha innhold i meldingen som sendes.

Det er helsepersonell som vurderer hva som er relevant å ha med i den enkelte meldingen som sendes utover påkrevde elementer.

2 Krav til meldingsutveksling

Med meldingsutveksling menes i denne sammenheng sending og mottak av meldinger mellom elektroniske pasientjournalsystemer (EPJ-systemer). Informasjonen i meldingene er

relatert til en identifiserbar pasient og arkiveres i pasientens journal.

2.1 Bruk av rammeverk

Meldingene skal utveksles i henhold til Rammeverk for elektronisk meldingsutveksling i helsevesenet.

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-1	EPJ-systemet skal kunne sende/motta meldinger i henhold til Rammeverk for elektronisk meldingsutveksling i helsevesenet (HIS 1037:2011)	O

2.2 Adressering

Alle virksomheter som kommuniserer i helsenettet plikter å være registrert i Adresseregisteret, jfr Forskrift om IKT-standarder i helse- og omsorgstjenesten § 4 [15]. Adresseregisteret er et felles nasjonalt register for presis adressering ved utveksling av helseopplysninger som sendes elektronisk innenfor helse- og omsorgssektoren, og skal inneholde informasjon som identifiserer og adresserer hver enkelt av sektorens ulike mottakere/avsendere.

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-2	EPJ-systemet skal benytte Adresseregisteret som kilde for avsender og mottaker sin adresseinformasjon.	O
Poa-3	EPJ-systemet skal kunne legge inn adresseinformasjon om avsender og mottaker i meldingene i henhold til nasjonale retningslinjer beskrevet i siste versjon av HIS 1153.	O

2.3 Krav til bruk av hodemelding

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-4	<p>Ved sending og mottak av meldinger skal <i>Standard for Hodemelding (HIS 80601:2011)</i> benyttes for å overføre informasjon om:</p> <ul style="list-style-type: none">• Avsender• Hovedmottaker og kopimottaker(e)• Pasient <p>Entydig identifikasjon av meldingen og genereringstidspunkt</p> <p>Merk: Det skal være mulig å velge en annen mottakerkommune enn den som pasienten er folkeregistrert i.</p>	O

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-5	En meldingsinstans av <i>Standard for elektronisk kommunikasjon med pleie og omsorgstjenesten</i> skal overføres inkludert i hodemeldingen som en egen XML-meldingsinstans.	O

2.4 Krav til sending og mottak av applikasjonskvittering

Standard for applikasjonskvittering (HIS 80415) skal benyttes ved meldingsutveksling. Applikasjonskvitteringen sikrer at avsender får en positiv bekreftelse på at meldingen er kommet fram til riktig mottaker, og at den er forståelig for mottakersystemet.

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-6	EPJ-systemet skal kunne sende applikasjonskvittering i henhold til retningslinjer som er beskrevet i HIS 80415 ved mottak av meldingene definert i denne standarden.	O

2.5 Krav til sending/mottak av Dialogmelding

Det skal være mulig å sende og motta dialogmeldinger knyttet til alle PLO-meldinger og Dialogmeldinger. Dialogmeldinger kan benyttes til å etterspørre mer informasjon, motta utdypende informasjon, spørre om enkle oppdrag (fornye resepten mv). Bruk av dialogmeldinger er beskrevet i *Standard for dialogmelding (HIS 80603:2006)* og i *Veiledning: Implementering av dialogmelding for spørsmål, svar og avviksmelding (HISD 80903:2009)*.

Ytterligere krav til Dialogmelding er spesifisert i *Standard for pleie- og omsorgsmeldinger 2.0: Helsefaglige funksjonelle krav (HIS 1162-1:2016)*.

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-11	EPJ-systemet skal kunne sende/motta dialogmeldinger i henhold til <i>Standard for dialogmelding</i> og <i>Veiledning: Implementering av dialogmelding for spørsmål, svar og avviksmelding</i> .	O
Poa-12	I EPJ-systemet skal det ved mottak/visning av en melding være et tilgjengelig valg i systemet for å opprette en dialogmelding i tilknytning til mottatt fagmelding.	O
Poa-13	EPJ-systemet skal kunne sende og motta dialogmeldinger knyttet til alle PLO-meldinger og Dialogmeldinger.	O
Poa-14	En dialogmelding skal inneholde referanse til forrige melding i dialogtråden hvis en slik melding finnes (RefToParent i Hodemelding).	O

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-15	En dialogmelding skal inneholde referanse til meldingen som startet dialogtråden (RefToConversation i Hodemelding).	O
Poa-16	EPJ-systemet skal kunne vise alle meldinger som hører sammen i en dialogtråd på en oversiktlig måte. <i>Merk:</i> Dialogmeldinger skal vises i tilknytning til relevante pleie- og omsorgsmeldinger.	O
Poa-17	EPJ-systemet skal kunne opprette en dialogmelding uten referanse til en tidligere melding.	O
Poa-37	EPJ-systemet skal kunne sende <i>Dialogmelding forespørsel</i> i følgende situasjoner: <ul style="list-style-type: none"> Spørsmål relatert til en pågående pasientoppfølging 	O
Poa-38	EPJ-systemet skal kunne sende <i>Dialogmelding svar</i> i følgende situasjoner: <ul style="list-style-type: none"> Som svar på en forespørsel relatert til en pågående pasientoppfølging Som tilleggsopplysninger/oppdatering relatert til en pågående pasientoppfølging <i>Merk:</i> Hvis <i>Dialogmelding svar</i> opprettes som selvstendig melding som kommunikasjon med kommunal pleie- og omsorgstjeneste, må avsender velge om meldingen skal sendes til saksbehandler eller utøvende helsepersonell.	O
Poa-39	<i>Dialogmelding forespørsel</i> og <i>Dialogmelding svar</i> skal alltid ha et kortfattet emnefelt som beskriver hva meldingen gjelder.	O
Poa-40	Minimum de 30 første tegnene i Emnefelt i <i>Dialogmelding forespørsel</i> og <i>Dialogmelding svar</i> skal vises i oversikt over sendte og mottatte meldinger.	O

2.6 Krav til sending/mottak av Avviksmelding

Avviksmelding skal benyttes for å varsle avsender om at en melding er feilsendt. I noen tilfeller vil dette være meldinger der det ikke er opprettet pasientjournal på den aktuelle pasienten hos mottaker. Det skal være mulig å sende avviksmelding uavhengig av hvorvidt det er opprettet pasientjournal hos mottaker.

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-32	EPJ-systemet skal kunne opprette en avviksmelding med utgangspunkt i en mottatt melding. Merk: Avviksmelding benyttes for å gi tilbakemelding om feilsendte meldinger.	O
Poa-33	EPJ-systemet skal kunne opprette en avviksmelding knyttet til mottatt melding, uten at det må opprettes pasientjournal i systemet.	O
Poa-34	Ved opprettelse av avviksmelding skal EPJ-systemet hente adresseringsinformasjon og pasientidentifikasjon fra mottatt melding.	O

2.7 Endring og kansellering av meldinger

Det er mulig å sende endrede (oppdaterte) versjoner av enkelte av PLO-meldingene, og å kansellere allerede sendte meldinger. Retningslinjer for endring og kansellering er beskrevet i dokumentet *HISD 1154:2016 Retningslinjer for bruk av kodeverk og ID-er ved endring, kansellering, tillegg eller historikk i meldinger*.

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-35	Ved endring eller kansellering av en pleie- og omsorgsmelding skal retningslinjene i dokument HISD 1154:2016 Retningslinjer for bruk av kodeverk og ID-er ved endring, kansellering, tillegg eller historikk i meldinger følges.	O
Poa-36	Når det genereres en oppdatering eller kansellering av <i>Helseopplysninger saksbehandling (HOS)</i> , skal dialogreferansestrukturen i hodemelding benyttes for å knytte meldingene sammen.	O

2.8 Vedlegg i tilknytning til meldinger

Det skal være mulig å sende og motta vedlegg i tilknytning til enkelte PLO-meldinger og dialogmeldinger. Eksempler på slike vedlegg er kliniske tabeller, individuell plan for en pasient eller bilde av et hudsår som pasienten har.

Merk: Norsk Helsenett kan sette krav til størrelse og format på vedlegg.

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-19	EPJ-systemet skal kunne sende og motta meldinger med vedlegg i henhold til standard <i>HIS 1036:2011 Elektronisk samhandling Vedlegg til meldinger</i> for følgende meldinger: <ul style="list-style-type: none"> • Helseopplysninger Saksbehandling (tidligvarsel, oppdatert varsel og søknadsunderlag) • Sammenfatning (alle bruksområder) • Dialogmeldinger 	O
Poa-20	I EPJ-systemet skal det ved sending og mottak fremgå tydelig at en melding inneholder vedlegg (ett eller flere).	O
Poa-21	I EPJ-systemet skal det være mulig å åpne vedlegg med format beskrevet i Poa-22, som er knyttet til sendte og mottatte meldinger,	O
Poa-22	EPJ-systemet skal som minimum ha støtte for å kunne sende følgende format på vedleggene: <ul style="list-style-type: none"> • PDF • JPG • XML 	O
Poa-23	Det skal være mulig å motta melding som inneholder vedlegg som beskrevet i krav Poa-22 og Poa-23.	O

2.9 Meldingsoversikt

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-26	EPJ-systemet skal ha funksjonalitet for å vise følgende informasjon i en oversikt over mottatte og sendte meldinger: <ul style="list-style-type: none"> • Meldingstype • Spesifisering av innhold/anvendelse (type innhold) • Dato og tidspunkt for mottak • Navn på mottaker • Navn på avsender • Navn og fødselsnummer til pasient • Om meldingen er sendt eller mottatt • De 30 første tegnene i aktuell problemstilling 	O

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
	Merk: Oversikten må vises både i meldingsmottak og i pasientens journal.	
Poa-27	EPJ-systemet skal kunne sortere sendte og mottatte meldinger.	O
Poa-28	EPJ-systemet skal kunne presentere oversikt over sendte og mottatte meldinger til den enkelte pasient iht krav Poa-26 og Poa-27.	O
Poa-29	EPJ-systemet skal kunne sortere på dataelementene i krav Poa-26 og Poa-27.	O

2.10 Visningsfiler

Det utarbeides visningsfiler for alle meldingene som inngår i PLO-standard. Bruk av visningsfiler sikrer at avsender og mottaker ser de samme opplysningene, og bidrar til standardisert oppsett for hvordan opplysningene i meldingen skal presenteres.

Nr.	Kravbeskrivelse	Type
Poa-30	EPJ-systemet skal ha funksjonalitet for å bruke nasjonale visningsfiler ved sending og mottak av meldinger.	O
Poa-31	EPJ-systemet må kunne oppdatere visningsfiler uavhengig av ordinære programvareoppdateringer	O

3 Vedlegg

3.1 Dokumenthistorie

Dato	Detaljer
08.09.2015	Høringsversjon opprettet
04.03.2016	<p>Dokument med status «Til utprøving» er opprettet.</p> <p>Innspill fra høringsrunde er innarbeidet.</p> <p>Skrivefeil er rettet, en del språklige forbedringer.</p> <p>Kapittel 2.4 Referanser: Enkelte oppdateringer slik at henvisningene peker til nyeste versjon av standarder. Enkelte nye referanser lagt til.</p> <p>Kapittel 2.5 Ulike typer krav: Føyd til tekst som presiserer hva som menes med obligatoriske krav.</p> <p>Kapittel 3.2 Adressering: Lagt til innledende tekst som forklarer formålet med Adresseregisteret. Rettet betegnelse på Adresseregisteret.</p> <p>Kapittel 3.4 Krav til sending og mottak av applikasjonskvittering: Det stilles nå ikke krav til bruk av en bestemt versjon av applikasjonskvittering.</p> <p>Kapittel 3.5 Krav til sending/ mottak av dialogmelding: Noen krav fra høringsversjonen av helsefaglige funksjonelle krav til pleie- og omsorgsmeldinger er flyttet til dette dokumentet</p> <p>Nytt kapittel 3.6 Krav til sending/mottak av avviksmelding: I høringen kom det innspill om at bruken av avviksmeldinger burde beskrives bedre. Dette kapittelet stiller krav til håndtering av avviksmelding.</p> <p>Kapittel 3.10 Visningsfiler: Lagt inn tekst som presiserer at visningsfilene ikke er normative dokumenter.</p> <p>Vedlegg 4.1 Dokumenthistorie er et nytt kapittel. Det medfører ny nummerering for alle øvrige kapitler i dokumentet. <i>Merk:</i> Ingen kravnummer er endret.</p> <p>Vedlegg 4.2 Ordliste: Oppdatert enkelte begrepsdefinisjoner.</p> <p>Endringer i de enkelte krav:</p> <ul style="list-style-type: none">• Poa-2: Endret tekst.• Poa-3: Kravet er presisert. Endret referanse fra HISD 1029:2011 til siste versjon av HIS 1153• Poa-6: Slettet henvisning til versjonsnummer for

	<p>applikasjonskvittering.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poa-7 – Poa-10: Kravene er slettet. Problematikk rundt applikasjonskvittering er generell, og håndteres utenfor prosjekt revisjon av PLO-meldinger. • Poa-13: Språklig presisering. • Poa-14: Presisert krav. Det skal være referanse til forrige melding i dialogtråden kun <i>hvis denne finnes</i>. • Poa-17: Kravet er omformulert. Ikke lenger krav om at det skal være opprettet pasientjournal hos både avsender og mottaker. • Poa-37 – Poa-40: Kravene er flyttet fra helsefaglige funksjonelle krav. Disse kravene var Po-63 – Po-66 i dette dokumentet. • Poa-18: Kravet er slettet. • Poa-33 – Poa-34: Nye krav til bruk av avviksmelding. • Poa-35: Nytt krav. • Poa-36: Nytt krav i dette dokumentet. Var tidligere krav Po-26 i helsefaglige funksjonelle krav. • Poa-26: Endret kulepunkt Topptekst/resyme til de 30 første tegnene i aktuell problemstilling.
--	--

3.2 Ordliste

Begrep	Definisjon
Dialogmelding	Melding som benyttes for å dekke generelle kommunikasjonsbehov som ikke er dekket av spesifiserte <i>innholds- og meldingsstandarder</i> . Meldingene inneholder referanser til hverandre, slik at rekkefølgen av meldingsutveksling i en dialog bevares. Se <i>Dialogtre</i> .
Dialogtråd	Meldinger som er relatert til hverandre og hører sammen i en dialog. Meldingene skal være knyttet sammen med referanser, slik at det er mulig å fremstille dem samlet i et <i>dialogtre</i> .
Dialogtre	Et dialogtre sikrer at meldinger som inngår i en <i>dialogtråd</i> kan presenteres samlet, og slik at det er enkelt å se rekkefølgen på meldingene som inngår i dialogtråden. EPJ-systemet skal ha funksjonalitet som sikrer en visuell fremstilling av sammenhengen mellom meldingene
Dokument	Etter arkivloven § 2: ei logisk avgrensa informasjonsmengd som er lagra på eit medium for seinare lesing, lyding,

	framsyning eller overføring
Elektronisk pasientjournal (EPJ)	<p>Elektronisk ført samling eller sammenstilling av nedtegnede/registrerte opplysninger om en pasient i forbindelse med helsehjelp.</p> <p><i>Merk: En elektronisk pasientjournal kan inngå som en del av en pasientjournal som også inneholder opplysninger registrert på andre typer media, slik som papir eller film.</i></p>
Elektronisk pasientjournalssystem (EPJ-system)	<p><i>Informasjonssystem med nødvendig funksjonalitet for å registrere, søke fram, presentere, kommunisere, redigere, rette og slette opplysninger i elektroniske pasientjournaler.</i></p> <p><i>Merk 1: Et EPJ-system er etter denne definisjonen ikke nødvendigvis ett enkelt IT-system (produkt) levert av én leverandør, det kan også være en samling IT-systemer fra flere leverandører som hver for seg håndterer deler av opplysningene i EPJ. Termen Logisk EPJ-system benyttes tidvis for å understreke at det ikke er et spesifikt IT-system som omtales, men den samling av IT-systemer som er nødvendig for å behandle de opplysninger som utgjør pasientenes elektroniske pasientjournaler, samt de grunndata som er nødvendig for å kunne håndtere disse på en forsvarlig måte.</i></p> <p>Når det gjelder bruken av begrepet <i>EPJ-system</i> i denne standarden, er det primært programvareperspektivet det siktes til.</p> <p><i>Merk 2: Enkelte IT-systemer, som f.eks. de såkalte PLO-systemene, inneholder både funksjonalitet relatert til dokumentasjon av helsehjelp, og annen funksjonalitet, f.eks. relatert til saksbehandling. I slike tilfeller er det kun den delen av systemet som er relatert til dokumentasjon av helsehjelp som faller inn under begrepet EPJ-system.</i></p>
Fastlege	<p>Lege som inngår avtale med en kommune om deltakelse i fastlegeordningen, uavhengig av om legen er ansatt i kommunen eller er selvstendig næringsdrivende.</p>
Informasjonssystem	<p>System for innsamling, lagring, behandling, overføring og presentasjon av informasjon.</p> <p><i>Merk: Et informasjonssystem inkluderer vanligvis ett eller flere IT-system, men begrepet dekker også systemer for å behandle opplysninger registrert på andre typer media, slik som papir eller film.</i></p>
Innholdsstandard	<p>Standard som gir regler for innholdet i en identifiserbar og</p>

	<p>kommuniserbar klart avgrenset informasjonsmengde.</p> <p>Eksempel 1: Standard som spesifiserer det faglige innholdet i en bestemt type elektronisk melding (eksl. konvolutt, avsender- og mottakerinformasjon, etc).</p> <p>Eksempel 2: Standard som spesifiserer hvilke opplysninger som skal inngå i en bestemt type komponent i EPJ. En innholdsstandard for EPJ skal ikke inkludere definisjon av metadata.</p>
Journal	Se Pasientjournal.
Meldingsstandard	<p>En standard som beskriver informasjonen som utveksles mellom aktører.</p> <p>Merknad: En melding kan beskrives ved hjelp av en syntaksuavhengig meldingsbeskrivelse (informasjonsmodell) og/eller en syntaksspesifikk meldingsbeskrivelse.</p>
Pasientjournal (Journal)	<p>Etter forskrift om pasientjournal § 3 a): samling eller sammenstilling av nedtegnede/registrerte opplysninger om en pasient i forbindelse med helsehjelp, jfr helsepersonelloven § 40 første ledd.</p> <p>Merk: En <i>pasientjournal</i> kan inneholde opplysninger på elektronisk form (se <i>elektronisk pasientjournal</i>) og/eller opplysninger registrert på andre typer media, slik som papir eller film.</p>
Pleie- og omsorgstjenesten	Virksomheter i kommunen som tilbyr tjenester som nevnt i helse- og omsorgstjenesteloven § 3-2 første ledd nr. 6.
Pleie- og omsorgsmelding(PLO-melding)	Elektronisk melding som er definert i standard for pleie- og omsorgsmeldinger.
UML	(eng: Unified Modeling Language). Modelleringsspråk som benyttes ved objektorientert analyse og design. Brukes her til å beskrive informasjonsmodellen.
XML	<p>Extensible Markup Language.</p> <p>Språk for å kunne logisk kode informasjon i elementer.</p>
XSD	<p>XML Schema Definition</p> <p>XML-basert språk som benyttes for å beskrive og kontrollere innholdet i XML dokumenter.</p>